

Министерство образования и науки Украины
Харьковский национальный педагогический университет
имени Г. С. Сковороды
Факультет славистики
Факультет иностранной филологии

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ СБОРНИК

Выпуск 22

Харьков
2016

Редакционная коллегия:

И. И. Степанченко – доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры славянских языков Харьковского национального педагогического университета имени Г. С. Сковороды (главный редактор); **Е. А. Скоробогатова** – доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой славянских языков Харьковского национального педагогического университета имени Г. С. Сковороды; **А. Г. Козлова** – кандидат филологических наук, доцент кафедры мировой литературы Харьковского национального педагогического университета имени Г. С. Сковороды; **Т. П. Стаканкова** – кандидат филологических наук, профессор, декан факультета славистики Харьковского национального педагогического университета имени Г. С. Сковороды; **Н. В. Тучина** – кандидат педагогических наук, профессор, декан факультета иностранной филологии Харьковского национального педагогического университета имени Г. С. Сковороды.

Филологический сборник: Сб. науч. статей. – Вып. 22 / Сост. – А. Г. Козлова, Е. А. Скоробогатова, И. И. Степанченко. – Харьков: ХНПУ имени Г. С. Сковороды, 2016. – 76 с.

Утвержден ученым советом Харьковского национального педагогического университета имени Г. С. Сковороды (протокол № от 2016 г.)

Рецензенты:

- кандидат филологических наук, доцент кафедры филологии ХНАДУ **Штыленко В. Е.**
- кандидат филологических наук, доцент кафедры славянских языков ХНПУ имени Г. С. Сковороды **Артюх Е. И.**

Статьи печатаются на украинском, английском и русском языках в авторской редакции.

Издан за счет средств авторов.

© ХНПУ имени Г. С. Сковороды, 2016

**ПОЭТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ИДИОСТИЛЯ
БОРИСА ХЕРСОНСКОГО
(К ПОСТАНОВКЕ ПРОБЛЕМЫ)**

В современной лингвистике наблюдается усиление исследовательского интереса к поэтической грамматике. Уже во второй половине XX века появляются исследования в данной области, например монографии И. А. Ионовой [4; 5], С. Я. Ермоленко [2], И. И. Ковтуновой [6], статьи Я. И. Гина [1]. В последние годы интерес к этой проблематике заметно усиливается. Выходят в свет два тома поэтической грамматики, изданные институтом русского языка имени В. В. Виноградова [8], монография Л. В. Зубовой [3], статьи Г. М. Зельдовича, М. Эпштейна, статьи Л. Онипенко. Особый интерес представляют исследования Е. А. Скоробогатовой, в которых представлено системное описание именных грамматических категорий с точки зрения реализации потенциала языковых единиц в языке русской поэзии, кроме того, предпринята попытка выделить универсальные способы актуализации грамматических значений в языке русской поэзии нового времени [10]. Ученым ставится задача создания поэтической грамматики, которая бы соотносилась с системной грамматикой русского языка.

Разные направления представляют исследования поэтического синтаксиса и поэтической морфологии, хотя в большинстве работ, которые посвящены изучению одного из ярусов – морфологии или синтаксиса – на самом деле затрагиваются вопросы, касающиеся обоих уровней, поднимаются комплексные проблемы, которые, вслед за Г. Зельдовичем, логично было бы назвать проблемами морфосинтаксиса.

Именно в таком общеграмматическом ключе проведены исследования И. И. Ковтуновой, Е. А. Скоробогатовой, О. Н. Голиковой, Е. В. Бувалец, Н. С. Мининой.

Наряду с задачей создания поэтической грамматики, которая обращена к описанию морфологии и синтаксиса поэтического языка как макросистемы, современная лингвопоэтика ста-

вит задачу описания отдельных поэтических систем, к которым можно отнести изучение поэтической морфологии литературного направления, художественного идиостиля и отдельных поэтических текстов. В рамках этого направления появились статьи О. Н. Голиковой, Е. В. Бувалец, сопоставительный типологический подход к изучению поэтической морфологии встречается в работах Е. Д. Козлова.

В последней трети XX века в лингвистический дискурс прочно вошло понятие идиостиля, которое ввел в филологию В. П. Григорьев и активно развивают многие исследователи, определяя его в широком понимании как всю совокупность языковых выразительных средств автора [7]. В последние годы наряду с традиционными исследованиями идиостиля с точки зрения лингвопоэтического анализа, появились работы, изучающие идиостиль в когнитивном аспекте, представляя «индивидуальную концептосферу как ментальную основу поэтического идиостиля в аспекте ее структурной организации и типологии базовых единиц» [11], функциональном и прагмалингвистическом аспектах. Следует отметить, что и сегодня большинство работ обращены к идиостилевым характеристикам лексического уровня поэтических индивидуальных систем.

К сожалению, морфологический уровень поэтического идиостиля описан крайне фрагментарно, если не сказать скудно. Исключение составляют несколько разделов монографии Е. А. Скоробогатовой [9] и работы Е. Д. Козлова. В то же время анализ показал, что морфологический уровень, как и остальные уровни стиховой организации, носит следы индивидуального отбора. Несколько подробнее исследован синтаксический уровень индивидуальных поэтических систем, хотя и здесь исследовательский материал трудно назвать обширным.

Кроме того, понятие язык русской поэзии, как и само понятие русская поэзия в последние десятилетия стало очень размытым.

В последние несколько десятилетий в связи с геополитическими изменениями возникла необходимость изучения поэзии авторов, которые пишут на русском языке, но живут в других государствах – как на постсоветском пространстве, так и в дальнем зарубежье. В этом случае поэтический идиостиль автора

формируется под влиянием языка страны проживания и ее поэтического своеобразия.

На территории Украины творят многие интересные авторы, пишущие на русском языке, поэтический язык которых требует лингвопоэтического внимания и изучения. И если лексика некоторых поэтов, живущих на Украине, анализировалась под углом интереса к поэтическому билингвизму (например, в работах Н. Г. Озеровой), то грамматика в этом аспекте никогда специально не изучалась.

Одним из поэтов-билингвов, живущих и пишущих в современной Украине, лирика которого представляет интерес в плане исследования поэтической грамматики идиостиля, является Борис Херсонский.

Его поэтический язык отличается живым своеобразием, опорой как на русскую, так и на украинскую поэтическую традицию, широким использованием разнообразных способов и приемов поэтической актуализации единиц морфологического и синтаксического уровней.

Особо можно отметить факты активного грамматического отбора: множество стихотворений имеют морфологические и синтаксические доминанты разных типов. В творчестве Б. Херсонского мы сталкиваемся с приемом авторского осмысления фактов языка, например, цикл стихотворений, названный «Личные местоимения» и состоящий из стихотворений, которые называются «Я», «Ты», «Мы», «Вы», «Он», «Она», «Оно», «Они», свидетельствует об обращении автора к языковой системе как к объекту поэтического осмысления и художественного описания.

Это позволяет считать, что изучение поэтической грамматики идиостиля Бориса Херсонского является актуальной филологической задачей.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гин Я. И. Проблемы поэтики грамматических категорий: Избранные работы / Яков Иосифович Гин. — СПб.: Академический проект, 1996. — 224 с.
2. Єрмоленко С. Я. Синтаксис віршової мови (На матеріалі української радянської поезії) / Світлана Яківна Єрмоленко. — К.: Наукова думка, 1969. — 94 с.

3. Зубова Л. В. Современная русская поэзия в контексте истории языка / Людмила Владимировна Зубова. — М.: Новое литературное обозрение, 2000. — 432 с.

4. Ионова И. А. Морфология поэтической речи / Ирина Александровна Ионова. — Кишинев: Штинца, 1988. — 164 с.

5. Ионова И. А. Эстетическая продуктивность морфологических средств языка в поэзии / Ирина Александровна Ионова. — Кишинев: Штинница, 1989. — 141 с.

6. Ковтунова И. И. Поэтический синтаксис / Ирина Ильинична Ковтунова. — М.: Наука, 1986. — 206 с.

7. Очерки истории языка русской поэзии XX века. Поэтический язык и идиостиль: Общие вопросы. Звуковая организация текста / [В. П. Григорьев, И. И. Ковтунова, О. Г. Ревзина и др.]. — М.: Наука, 1990. — 304 с.

8. Поэтическая грамматика. — М.: Азбуковник, 2005 — 2013.

Т. I / [Российская академия наук. Институт русского языка им. В. В. Виноградова / И. И. Ковтунова, Н. А. Николина, Е. В. Красильникова (отв. ред.) и др.]. — 2005. — 429 с.

Т. II. Композиция текста / [Российская академия наук. Институт русского языка им. В. В. Виноградова / Е. В. Красильникова (отв. ред)]. — 2013. — 320 с.

9. Скоробогатова Е. А. Грамматические значения и поэтические смыслы: поэтика именных категорий в текстах и идиостильях: Монография / Елена Скоробогатова. — Харьков: Харьковское историко-филологическое общество, 2014. — 236 с.

10. Скоробогатова Е. А. Грамматические значения и поэтические смыслы: поэтический потенциал русской грамматики (морфологические категории и лексико-грамматические разряды имени): Монография / Елена Скоробогатова. — Харьков: НТМТ, 2012. — 480 с.

11. Тарасова И. А. Поэтический идиостиль в когнитивном аспекте: монография / И. А. Тарасова. — М.: Флинта, 2012. — 196 с. .